

مبارزه

Bertolt Brecht

(ترجمه های آزاد و برداشتها)

افرادِ زیون مبارزه نمی کنند.

کسانی که توان بیشتری دارند شاید یک ساعت مبارزه می کنند.

آنهايي که از این هم نیرومندترند سالهای زیادی مبارزه می کنند.

اما توانمندترین ها تمام عمرشان مبارزه می کنند.

اینان ضروریند.



Bertolt Brecht

Die Schwachen kämpfen nicht.

Die Stärkeren kämpfen vielleicht eine Stunde lang.

Die noch stärker sind, kämpfen viele Jahre.

Aber die Stärksten kämpfen ihr Leben lang.

Diese sind unentbehrlich.



